



# New Brunswick Public School

Prepare • Empower • Inspire



With the holiday season quickly approaching, many families will come together to share meals, exchange gifts, and enjoy each other's company. As the New Brunswick School Nurses, we want to ensure that our community remains healthy and safe throughout the festive season by sharing some safety concerns that tend to arise during this time of year.



## Play it Safe — Shop Smart this Holiday Season!

Keep deflated balloons away from children younger than 8 years old. Discard broken balloons at once.

Avoid small balls and toys with small parts for children younger than age 3.

Get the right size helmets and safety gear for children using bikes, scooters, skateboards and skates. Ensure they are worn properly while riding or skating.

High powered magnet sets are dangerous and should be kept away from children under 14. Building & play sets with small magnets should also be kept away from small children.

### HIGHLIGHTING TOY SAFETY: PROTECTING YOUR CHILD'S EYES

One of the topics we need to address is toy safety. Unfortunately, accidents involving children and toys are all too common and can result in severe eye injuries. Every year, thousands of children under the age of 14 experience serious eye injuries or even blindness from playing with toys. To prevent such incidents, there are three crucial ways to safeguard your child's eyes while playing with toys:

- Purchase toys that are suitable for your child's age.
- Teach your child how to use the toy safely.
- Always supervise your child while they are playing.



NSN 13-3

Here are some Toy Selection Guidelines that should be considered before purchasing any toy:

- Read all warnings and instructions on the box
- Ask yourself if this toy is right for your child's age and ability to play
- Avoid purchasing toys with sharp points, spikes, rods or dangerous edges
- Buy toys that will withstand rough play and not break into pieces
- Look for "ASTM" which means the toy meets the national safety standards of the American Society for Testing and Materials
- Avoid toys that shoot or have parts that fly off



**REMEMBER TO FOLLOW THESE GUIDELINES WHEN PLAYING WITH TOYS.**

- Keep young children away from toys meant for older children
- Supervise children when playing
- Store toys properly to avoid falls or breakage & fix or discard broken toys
- Supervise craft projects - scissors and glue can be dangerous to eyes
- Children should wear eye protection for sports like face shields, eye guards for helmets



# Food Allergies: A Critical Safety Topic During Holiday Celebrations

During holiday celebrations, food allergies are a crucial safety concern to be mindful of. While these festive occasions are joyous, it's imperative to be mindful of food allergies, as they can lead to severe and life-threatening reactions. To avoid such scenarios, it's essential to inquire about any food allergies your guests may have while preparing meals. Also, declare any ingredients that may cause an allergic reaction, such as nuts, wheat, milk, and eggs, to provide individuals with allergies an opportunity to avoid such foods. Lastly, ensure that you carry your prescribed EpiPen or Benadryl in case of an emergency.



## The Final Safety Concern to Address is



We've all heard tragic stories of families losing their homes and possessions due to holiday fires. To avoid such incidents, here are some important precautions to follow:

- Always read and adhere to the manufacturer's instructions before using space heaters.
- Turn off tree lights when not in use or when leaving the house, and keep trees and presents away from heat sources.
- If using live trees, ensure they remain moist and hydrated.
- Keep burning candles away from trees and wrapping paper products.
- Moreover, lithium-ion batteries used in electric scooters and bikes have emerged as a new fire hazard. To prevent such occurrences, please use only certified batteries and strictly follow the manufacturer's recommendations for storage and charging.

# The New Brunswick

wishes everyone health, joy and happiness as we enter the festive season. Regardless of the holiday you celebrate, we wish you all a prosperous New Year ahead in 2024!



## Holiday Safety



Keep your tree hydrated! Check the tree stand water level every other day.



Beware of overloaded electrical outlets and extension cords which are major fire hazards.



Common holiday plants (poinsettias, holly berries, mistletoe or pine needles) can make your pets sick.



Don't leave burning candles unattended.



Burning wrapping paper in the fire place can cause flash fires.



Check smoke alarms to ensure they are working.



Stay in the kitchen when you are frying, boiling, grilling or broiling food to prevent a fire.



Keep a cell phone and portable charger with you at all times while traveling in case of emergency.



Keep extra cold weather gear, food, water, warm clothing, a flashlight, an ice scraper, blankets and medications in your vehicle in case of emergency.



## BOLETÍN DE DICIEMBRE 2023

### DE LAS



Prepare • Empower • Inspire

Con la temporada navideña acercándose rápidamente, muchas familias se reunirán para compartir comidas, intercambiar regalos y disfrutar de la compañía de los demás. Como enfermeras escolares de New Brunswick, queremos garantizar que nuestra comunidad se mantenga saludable y segura durante la temporada festiva compartiendo algunas preocupaciones de seguridad que tienden a surgir durante esta época del año.



# JUEGA SEGURO

**¡Compre inteligentemente en estas Navidades!**

Mantenga los globos desinflados fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Deseche los globos rotos de inmediato. Evite pelotas pequeñas y juguetes con piezas pequeñas para niños menores de 3 años.

Obtenga cascos y equipo de seguridad del tamaño adecuado para los niños que usan bicicletas, scooters, patinetas y patines. Asegúrese de que se usen correctamente mientras conduce o patina.

Los juegos de imanes de alta potencia son peligrosos y deben mantenerse fuera del alcance de los niños menores de 14 años. Los juegos de construcción y juegos con imanes pequeños deben mantenerse fuera del alcance de los niños.

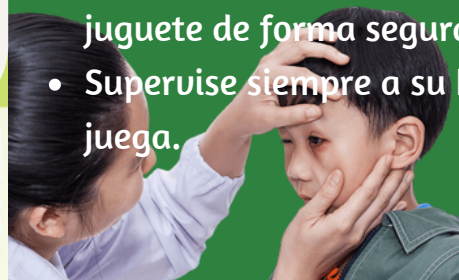


NSN 13-3

### DESTACANDO LA SEGURIDAD DE LOS JUGUETES: PROTEGIENDO LOS OJOS DE SU HIJO

Uno de los temas que debemos abordar es la seguridad de los juguetes. Desafortunadamente, los accidentes que involucran a niños y juguetes son muy comunes y pueden provocar lesiones oculares graves. Cada año, miles de niños menores de 14 años sufren lesiones oculares graves o incluso ceguera por jugar con juguetes. Para prevenir este tipo de incidentes, existen tres formas fundamentales de proteger los ojos de su hijo mientras juega con juguetes:

- Compre juguetes que sean adecuados para la edad de su hijo.
- Enséñele a su hijo cómo utilizar el juguete de forma segura.
- Supervise siempre a su hijo mientras juega.



## Aquí hay algunas pautas para la selección de juguetes que se deben considerar antes de comprar cualquier juguete:

- Lea todas las advertencias e instrucciones en la caja.
- Pregúntese si este juguete es adecuado para la edad y la capacidad de juego de su hijo.
- Evite comprar juguetes con puntas afiladas, púas, varillas o bordes peligrosos.
- Compre juguetes que resistan el juego brusco y que no se rompan en pedazos.
- Busque "ASTM", que significa que el juguete cumple con los estándares de seguridad nacionales de la Sociedad Estadounidense de Pruebas y Materiales.
- Evite los juguetes que disparan o que tienen piezas que salen volando



## RECUERDA DE SEGUIR ESTAS GUÍA CUANDO JUEGUES CON JUGUETES

- Mantenga a los niños pequeños alejados de los juguetes destinados a niños mayores.
- Supervisar a los niños cuando juegan.
- Guarde los juguetes adecuadamente para evitar caídas o roturas y arregle o deseche los juguetes rotos.
- Supervise los proyectos de manualidades: las tijeras y el pegamento pueden ser peligrosos para los ojos
- Los niños deben usar protección ocular para deportes como protectores faciales y protectores oculares para cascos.



# Alergias alimentarias: un tema de seguridad fundamental durante las celebraciones navideñas

Durante las celebraciones navideñas, las alergias alimentarias son un problema de seguridad fundamental a tener en cuenta. Si bien estas ocasiones festivas son alegres, es imperativo tener en cuenta las alergias alimentarias, ya que pueden provocar reacciones graves y potencialmente mortales. Para evitar tales escenarios, es esencial preguntar sobre las alergias alimentarias que puedan tener sus invitados mientras preparan las comidas. Además, declare cualquier ingrediente que pueda causar una reacción alérgica, como nueces, trigo, leche y huevos, para brindar a las personas con alergias la oportunidad de evitar dichos alimentos. Por último, asegúrese de llevar consigo el EpiPen o Benadryl que le recetaron en caso de una emergencia.



## El último problema de seguridad a abordar es



Todos hemos escuchado historias trágicas de familias que perdieron sus hogares y posesiones debido a los incendios navideños. Para evitar este tipo de incidentes, aquí hay algunas precauciones importantes a seguir:

- Siempre lea y siga las instrucciones del fabricante antes de usar calentadores portátiles.
- Apague las luces de los árboles cuando no las use o cuando salga de casa, y mantenga los árboles y los regalos alejados de fuentes de calor.
- Si utiliza árboles vivos, asegúrese de que permanezcan húmedos e hidratados.
- Mantenga las velas encendidas alejadas de los árboles y de los productos de papel de regalo.
- Además, las baterías de iones de litio utilizadas en scooters y bicicletas eléctricas se han convertido en un nuevo peligro de incendio. Para evitar esto, utilice únicamente baterías certificadas y siga estrictamente las recomendaciones del fabricante para el almacenamiento y la carga.



**Las Enfermeras  
Escolares**

# De New Brunswick

Les desea a todos salud, alegría y felicidad al entrar en la temporada festiva. Independientemente de la festividad que celebre, ¡les deseamos a todos un próspero Año Nuevo en 2024!

## Seguridad Durante la Navidad



¡Mantén tu árbol hidratado! Verifique el nivel del agua del soporte de los árboles cada dos días.



Tenga cuidado con los enchufes eléctricos sobrecargados y los cables de extensión, que suponen un importante riesgo de incendio.



Las plantas navideñas comunes (pointettias, bayas de acebo, muérdago o agujas de pino) pueden enfermar a sus mascotas



No dejes velas encendidas desatendidas



Quemar papel de regalo en la chimenea puede provocar incendios repentinos



Verifique las alarmas de humo para asegurarse de que estén funcionando.



Permanezca en la cocina mientras fríe, hierve o asa alimentos para evitar un incendio.



Lleve consigo un teléfono celular y un cargador portátil en todo momento mientras viaja en caso de emergencia.



Mantenga equipo adicional para clima frío, comida, agua, ropa abrigada, una linterna, un raspador de hielo, mantas y medicamentos en su vehículo en caso de emergencia.